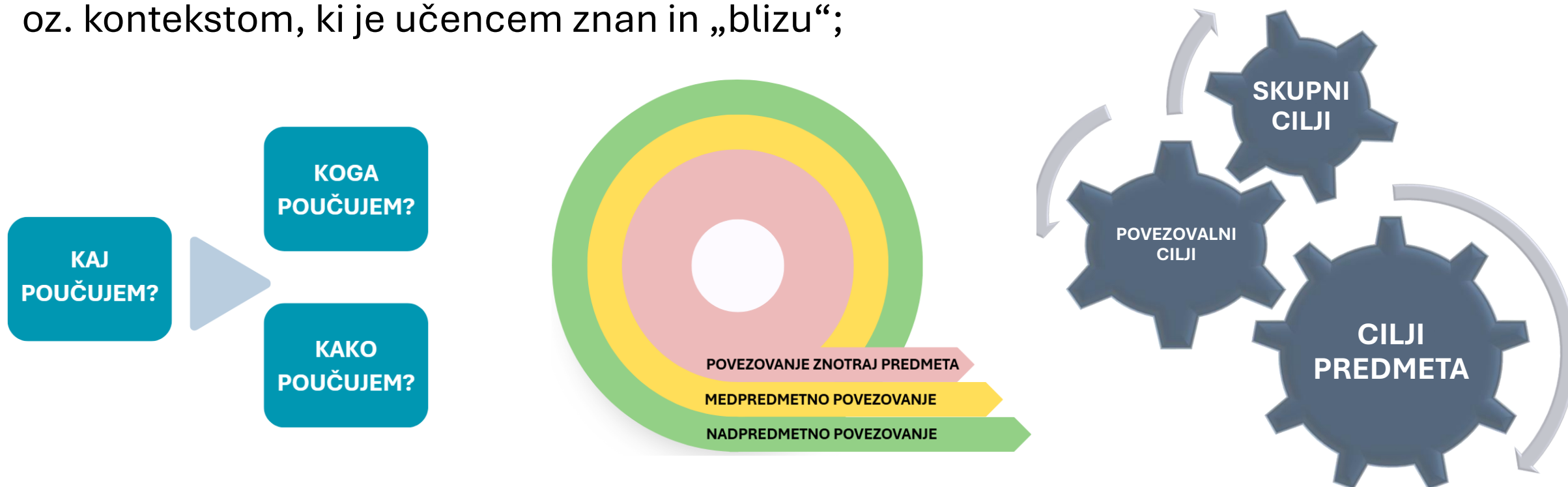


mag. Urška Rupnik

Zasnova učnega načrta za tuji jezik v 1. vzgojno-izobraževalnem obdobju

Celostni pristop

- upoštevanje in vključevanje **vseh področij učenčevega razvoja**: telesno-gibalni razvoj, socialno-čustveni in moralni razvoj, kognitivni razvoj;
- **povezovanje znanja** znotraj predmetov, medpredmetno in nadpredmetno;
- osmišljanje pridobljenega znanja z reševanjem situacij **z realističnim kontekstom** oz. kontekstom, ki je učencem znan in „blizu“;



Kakšne so značilnosti mojih učencev?

KUP

PODROČJE	1. VIO	2. VIO
kognitivni razvoj	Konkretno mišljenje, močna potreba po izkušnjah, opori in ponazarjanju.	Prehod k začetkom abstraktnega mišljenja, večja povezava pojmov in razumevanje vzrokov-posledic.
socialni razvoj	Igra je temelj socialnega učenja; potreba po vodenju odraslega.	Pomembnost vrstnikov narašča; učijo se sodelovanja, pogajanja, samostojnega reševanja konfliktov.
čustveni razvoj	Velika potreba po varnosti, potrditvi in navezanosti na učitelja.	Razvijanje samopodobe; večja občutljivost, želja po sprejetosti v vrstniški skupini.
Pozornost in delovne navade	Krajša pozornost, potreba po pogostih menjavah dejavnosti in premorih, razvijanje učnih navad.	Daljša pozornost, večja zmožnost načrtovanja in vztrajanja pri nalogah; učne navade.
Pričakovano temeljno znanje	Osnovne spretnosti (branje, pisanje, računanje, opazovanje), razumevanje osnovnih pojmov, osnovne strategije učenja.	Nadgradnja spretnosti, kompleksnejše razumevanje, samostojna uporaba osnovnih strategij, učenje zahtevnejših strategij.

PODROČJE	1. VIO	2. VIO
način učenja	Igra, raziskovanje, gibanje, učenje prek vseh čutil.	Projektno delo, sodelovalno učenje, več samostojnega raziskovanja in kritičnega razmišljanja.
metode/strategije poučevanja	Izkustveno učenje, igra, demonstracija, delo v parih, zgodbe, konkretni materiali.	Raziskovalne naloge, projekti, eksperimenti, skupinsko delo.
vloga učitelja	Varna opora, vodnik, model; dobro strukturiran pouk z veliko konkretnega materiala.	Mentor, spodbujevalec samostojnosti; uvajanje zahtevnejših nalog.
organizacija pouka	Medpredmetno povezovanje, manj razdrobljenih ur, razvoj rutin.	Več predmetnih ur, več različnih učiteljev, bolj vsebinsko razmejene učne dejavnosti.

UN za 1. VIO



UN za 4. in 5. razred

SPREJEMANJE

- SC 1: RAZUMEVANJE USTNEGA IZRAŽANJA IN AVDIOVIZUALNEGA GRADIVA
- SC 2: BRALNO RAZUMEVANJE

01

TVORJENJE

- SC 1: USTNO IZRAŽANJE
- SC 2: PISNO IZRAŽANJE

02

INTERAKCIJA

- SC 1: USTNO INTERAKCIJA
- SC 2: PISNA INTERAKCIJA
- SC 3: SPLETNA INTERAKCIJA

03

OPISMENJEVANJE PRI TJ

- SC 1: FONOLOŠKO IN GLASOVNO ZAVEDANJE
- SC 2: ZAČETNO OPISMENJEVANJE V TJ

04

RAZNOJEZIČNOST IN MEDKULTURNOST

- SC 1: MEDKULTURNO IN RAZNOJEZIČNO OZAVEŠČANJE

05

SPREJEMANJE

- SC 1: RAZUMEVANJE USTNEGA IZRAŽANJA IN AVDIOVIZUALNEGA GRADIVA
- SC 2: BRALNO RAZUMEVANJE

01

TVORJENJE

- SC 1: USTNO IZRAŽANJE
- SC 2: PISNO IZRAŽANJE

02

INTERAKCIJA

- SC 1: USTNO INTERAKCIJA
- SC 2: PISNA INTERAKCIJA
- SC 3: SPLETNA INTERAKCIJA

03

POSREDOVANJE, RAZNOJEZIČNOST IN MEDKULTURNOST

- SC 1: POSREDOVANJE
- SC 2: RAZNOJEZIČNA IN MEDKULTURNA ZMOŽNOST

04

SPORAZUMEVALNE JEZIKOVNE ZMOŽNOSTI V 2. VIO

- SC 1: JEZIKOVNA ZMOŽNOST
- SC 2: PRAGMATIČNA ZMOŽNOST
- SC 3: SOCIOLINGVISTIČNA ZMOŽNOST

05

Cilji UN za TJ: Kako je bilo prej in kako je sedaj?

KUP

PRED PRENOVO - SKUPAJ CILJEV:	33	PO PRENOVI - SKUPAJ CILJEV:	22 + 1 (izbirni)
POSLUŠANJE IN SLUŠNO RAZUMEVANJE	15 5 (1. r.) + 10 (2., 3. r.)	SPREJEMANJE (2 SC: Razumevanje ustnega izražanja in avdiovizualnega gradiva; Bralno razumevanje)	(2+3) 5
BRANJE IN BRALNO RAZUMEVANJE	3 (2., 3. r.)		
GOVORNO SPOROČANJE IN SPORAZUMEVANJE	11 4 (1. r.) + 7 (2., 3. r.)	INTERAKCIJA (3 SC: Ustna interakcija; Pisna interakcija; Spletna interakcija <u>NOVOST</u>)	(3+2+1-i.) 5 + 1 i (i - izbirni)
PISNO SPOROČANJE	3 (2., 3. r.)	TVORJENJE (2 SC: Ustno izražanje; Pisno izražanje)	(3+2) 5
POSREDOVANJE V UČNEM JEZIKU	1 (1. r.)	POSREDOVANJE	0
PREDOPISMEJNEVALNE ZMOŽNOSTI	1	OPISMEJNEVANJE V TJ (2 SC: Fonološko in glasovno zavedanje; Začetno opismenjevanje v TJ;	(3+5) 8
RAZNOJEZIČNOST IN MEDKULTURNOST	0	RAZNOJEZIČNOST IN MEDKULTURNOST (1SC: Medkulturno in raznojezično ozaveščanje)	4

Standardi znanja v UN za TJ:

Kako je bilo prej in kako je sedaj?

PRED PRENOVO - SKUPAJ STANDARDOV ZNANJA :	23	PO PRENOVI - SKUPAJ STANDARDOV ZNANJA:	13
POSLUŠANJE IN SLUŠNO RAZUMEVANJE	9 4 (1. r.) + 5 (2., 3. r.)	SPREJEMANJE	6
GOVORNO SPOROČANJE IN SPORAZUMEVANJE	10 5 (1. r.) + 5 (2., 3. r.)	TVORJENJE	3
BRANJE IN BRALNO RAZUMEVANJE	4 (2., 3. r.)	INTERAKCIJA	4
PISNO SPOROČANJE	0	OPISMENJEVANJE V TUJEM JEZIKU	0
		RAZNOJEZIČNOST IN MEDKULTURNOST	0

Ključni poudarki učnega načrta za tuji jezik v 1. VIO

KUP

Pomembno je, da učitelj ve, kaj morajo učenci znati pri TJ ob koncu 1. VIO.

Učenci ob koncu 1. VIO zmorejo **tvoriti preprosta besedila, razumeti osnovna sporočila ter se vključevati v preproste interakcije**, kar predstavlja temelj za nadaljnje učenje jezika v višjih razredih.



SPREJEMANJE

RAZUMEVANJE USTNEGA IZRAŽANJA IN AVDIOVIZUALNEGA GRADIVA

- temeljna zmožnost
- kratka, prilagojena, jasno strukturirana besedila s ponavljanji
- umetnostna in neumetnostna besedila z bogato nebesedno podporo
- primeri **slušnih besedil**: dialog, pogovor med drugimi, preproste predstavitve, objave, navodila, pesmi, opisi (osebe, živali, doma idp.)

- uporaba avdiovizualnih gradiv z didaktično funkcijo (filmi, risanke, računalniške igre, video posnetki)
- aktivnost učencev v vseh fazah poslušanja: **pred** (ugibajo o temi besedila), **med** (poslušaj in ... nariši/pobarvaj/poveži), **po** (dramatizacija, kratki odgovori na vpr.)
- **didaktične igre** (Simon Says, pantomima, slikovni narek, bingo, slikovne kratice)

BRALNO RAZUMEVANJE

- postopnost
- povezovanje ciljev začetnega opismenjevanja s cilji bralnega razumevanja
- večja pozornost v 3. razredu
- navajanje na redno branje v TJ (urejena razredna knjižnica, kotiček, branje doma)
- prilagojena, jasno strukturirana besedila s ponavljanji, preproste povedi, bogata vizualna podpora
- izbor teme: interes, predmeti

- branje besed, fraz, povedi, navodil, napisov, obvestil vabil, pesmi, izštevank, pravljič, slikanic, ugank, besedilnih nalog, stripov ipd.
- spoznavanje in usvajanje bralnih strategij pred, med, po branju
- bralne dejavnosti: besede - povedi - krajša besedila
- didaktične igre (spomin, bingo, namizne igre, lov za zakladom)
- učni pripomočki (e-knjige, revije, plakati, slikovne kartice)

Strategije uspešnega poslušanja

- **PRED POSLUŠANJEM:**

- ugibanje o temi besedila na podlagi slikovnega gradiva ali naslova
- aktivacija predznanja
- seznanitev z napovedano temo in vrsto besedila, trajanjem in pravili poslušanja

- **MED POSLUŠANJEM:**

- prepoznavanje glavne ideje, iskanje bistvenih podatkov
- aktivnosti učencev: poslušaj in ...

- **PO POSLUŠANJU:**

- povzetek, odgovori na vprašanja (o temi, zaporedju podatkov, čas in kraj sporočanja, mnenje o besedilu, doživljanje besedila)

Kaj beremo pri pouku tujega jezika?

KUP

NEUMETNOSTNA BESEDILA

BESEDE, FRAZE, POVEDI	NAVODILA	VOŠČILA	BESEDILNE NALOGE
NAPISE	OBVESTILA	VABILA	PREPROSTI OPISI

UMETNOSTNA BESEDILA

PRAVLJICE	SLIKANICE	PESMI	IZŠTEVANKE
STRIPI	REALISTIČNA BESEDILA	BESEDILA PO IZBIRI UČENCEV	PRIPOVEDNA BESEDILA

Kaj beremo pri pouku tujega jezika?



Aktivnost udeležencev: Skenirajte QR kodo na drsnici in označite, katera bralna gradiva za učence uporabljate pri pouku tujega jezika v 1. VIO. V kolikor uporabljate druga gradiva, zapišite to v klepet.



Join at:
vevox.app

ID:
117-071-260



Usvajanje bralnih strategij

- **PRED BRANJEM:**

- pregled naslova, podnaslova, ilustracij, zgradbe besedila
- aktivacija predznanja
- ugibanje o temi besedila
- napoved teme

- **MED BRANJEM:**

- aktivnosti učencev: označi ključne besede, neznane besede
- zastavljanje vprašanj o prebranem besedilu
- prepoznavanje ključnih informacij

- **PO BRANJU:**

- pogovor o vsebini prebranega, deljenje misli, izražanja mnenja
- oustvarjanje

POSTOPNOST
BRALNIH DEJAVNOSTI

ČRKA/GLAS



BESEDA



POVED



BESEDILO

TVORJENJE

USTNO IZRAŽANJE

- sprva učenci opisujejo konkretni svet okoli sebe z **BESEDAMI**
- tvorba povedi na osnovi **vzorca**
- vodene naloge s **slikovno in nebesedno podporo**
- uporaba **učnih strategij**: metakognitivne (spremljanje napredka - prepoznavanje napak); kognitivne (ponavljanje, ugibanje); afektivne (razvoj samozavesti pri tvorjenju);

- **dejavnosti**: poimenovanja (predmetov, slik, igrač)
- kratki **opisi ali predstavitve** (npr. sebe, prijateljev, živali, oblačil ...), preprosta navodila, izražanje počutja, zahvale, voščila
- **didaktične igre** (iskanje in poimenovanje besed z enakimi končnicami, pripovedovanje obslikovnih karticah)
- pozitivna in podporna naravnost učitelja pri dejavnostih tvorjenja (**odprtost do napak**)

PISNO IZRAŽANJE

- **SC nima standardov znanja**
- cilji pisnega izražanja se povezujejo s cilji **začetnega opismenjevanja** v TJ
- **didaktične igre**: zapis besede na dano črko, pisanje besed na hrbet, zapis imen predmetov na sliki, anagram, križanke, vislice, dopolnjevanje oblačkov v stripu, razredni slovarček ...
- začetne dejavnosti **po ustaljenih vzorcih/predlogah/modelih**

- **ob koncu 3. razreda tvorijo** preprosta besedila (enozložne povedi) ob ilustracijah znanih slikanic, ob nizu slik na znano temo, zapišejo preprosto navodilo (npr. k izdelani did. igri), zapišejo preproste opise sebe, družinskih članov, prijatelja, živali, sobe, učilnice, vsakdanjega predmeta (igrača)
- **prilagajanje gradiv in dejavnosti posameznemu učencu** glede na razvoj zmožnosti ustnega izražanja
- **sprotno preverjanje pravilnosti zapisa** ob razrednem slovarčku ali spletnem slovarju;
- **ob koncu 1. VIO uvajanje strategij pisanja** (oblikovanje osnutka s ključnimi besedami, popravek zapisa, samovrednotenje ipd.)

Dejavnosti pri ustnem izražanju



Aktivnost udeležencev:

S katerimi dejavnostmi pri učencih razvijate ustno izražanje?
V klepetu navedite in na kratko opišite vsaj eno dejavnost.

INTERAKCIJA

USTNA INTERAKCIJA

- razvoj komunikacijskih spretnosti in samozavesti
- **kratke in jasno strukturirane** (vodene) dejavnosti
- **ponavljanje ustaljenih izrazov**
- veliko **nebesedne opore**
- **napake kot priložnost za učenje** in ne kot neuspeh
- **primeri dejavnosti:** pogovor o vremenu, najljubši hrani, barvi ipd., vodena vadba vprašanj in odgovorov s pomočjo pesmi ali izreke, dejavnosti sporočilne vrzeli, igranje prizorov iz vsakdanjega življenja (nakupovanje, pri zdravniku, v restavraciji), razredna raziskava
- **didaktične igre:** igre ugibanja, iskanje razlik med slikama, igre s kartami
- **učni pripomočki:** igralni denar, igrače, plastična hrana, slikovne kartice, lutka
- upoštevanje **tihe dobe**

PISNA INTERAKCIJA

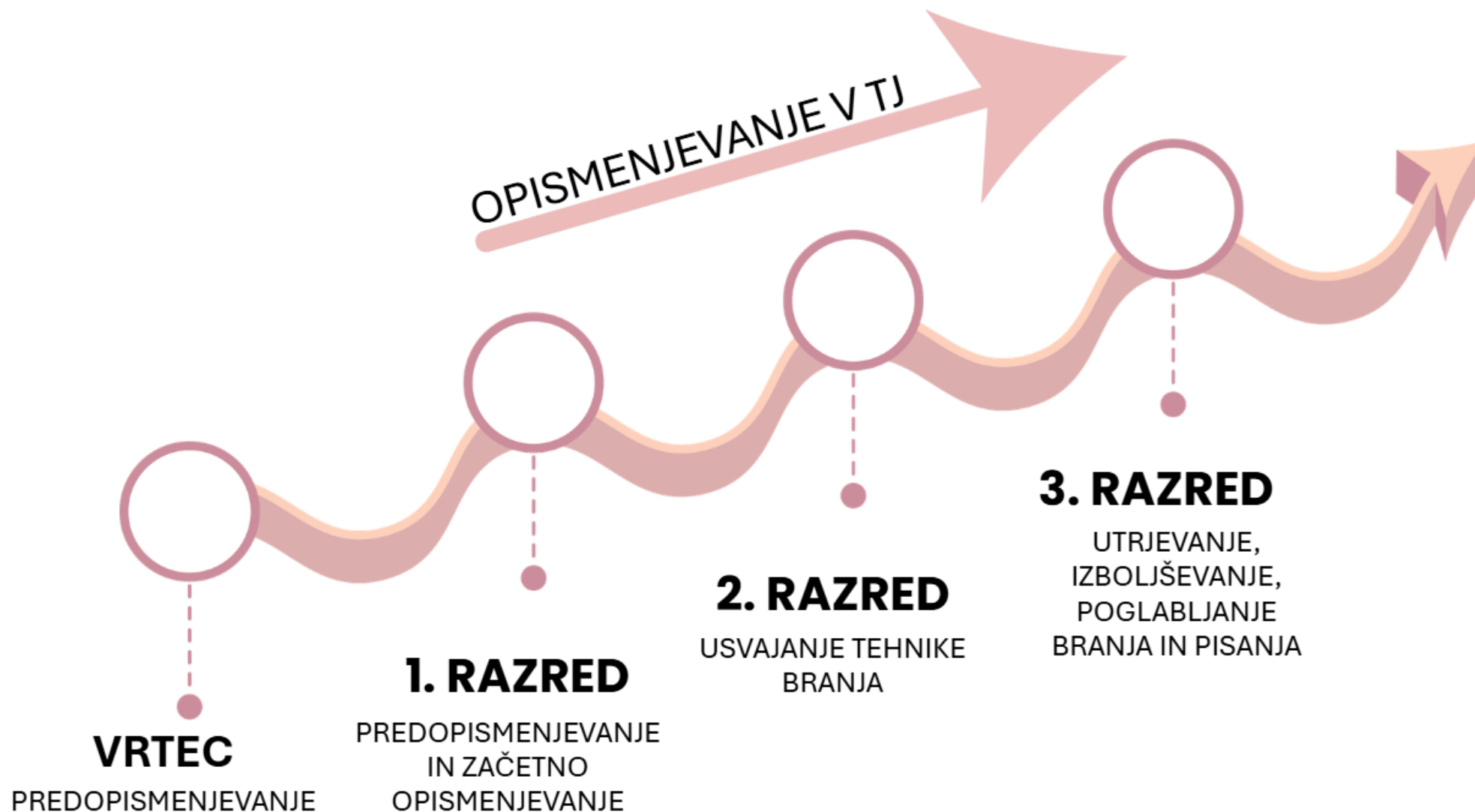
- SC nima standardov znanj
- sporazumevanje prek pisnih medijev
- **razvoj od 2. razreda dalje**, večji **poudarek v 3. razredu**
- učenje s pomočjo **ustaljenih pisnih vzorcev, podlag**
- **pisne naloge so vodene, z veliko danih podatkov**
- besedila vključujejo slike ali sestavljene vzorce besedil
- **dejavnosti:** pisanje kratkega sporočila, voščilnica ali čestitka, razglednica, vabilo

SPLETNA INTERAKCIJA

- cilj je **izbiren**
- SC nima standardov znanj
- **asinhrona interakcija** - učenci ustvarjajo gradiva za učence, s katerimi si dopisujejo (kratka sporočila, videoposnetki)
- **sinhrona interakcija** (pogovor z vrstniki iz drugih držav/razredov prek videokonferenčnih okolij)
- razvoj jezikovnih, socialnih, medkulturnih, digitalnih spretnosti
- **dejavnosti:** virtualno voščilo ob rojstnem dnevu vrstnikom iz razreda, oblikovanje bloga, videoposnetka, sporočila za predstavitev izdelka, igre, recepta ipd. (Padlet, Google Docs), eTwinning projekti, spletne klepetalnice ipd.

Opismenjevanje pri tujem jeziku

KUP



OPISMENJEVANJE PRI TUJEM JEZIKU

SPROTNO SPREMLJANJE NAPREDKA

FONOLOŠKO IN GLASOVNO ZAVEDANJE

- **predpogoj za učenje tehnike in razumevanje branja in pisanja v TJ**, učenci lažje in hitreje usvojijo branje in pisanje
- zgodnje učenje TJ omogoča večjo občutljivost za različne zvočne strukture jezikov
- razvoj glasovnega in fonološkega zavedanja v TJ **od prvega razreda dalje**
- **povezovanje dejavnosti** pri učenju in tujem jeziku
- začetne dejavnosti usmerjene v poslušanje uglasbenih besedil, petje, ritmično izreko besedil in posnemanje izgovorjave besed v TJ
- sledi razvoj **glasovnega zavedanja - slušnega razločevanja** (dolžine besed in glasov v besedi) in **razčlenjevanja** (besed na posamezne zloge in glasove)
- pozornost jezikovnim strukturam in glasovom, ki jih v učenju jeziku ni

ZAČETNO OPISMENJEVANJE V TUJEM JEZIKU

- razvoj praviloma od **2. razreda dalje** oziroma **po tem, ko so učenci opismenjeni v učenju jeziku**
- **povezovanje dejavnosti** začetnega opismenjevanja pri učenju in tujem jeziku, vendar **s časovnim zamikom**
- težave pri razlikovanju glasovnega in pisnega sistema
- spodbude pri ozaveščanju o nekaterih kombinacijah med črkami in glasovi (glas č - pogosto kot ch)
- **vzporednost** dejavnosti branja in pisanja
- **strategije prilagojene** učencem
- osredotočenost na **osnovno besedišče**
- **besedila kratka, preprosta, s ponavljajočimi besedami** ali besednimi zvezami, **poznane zgodbe**
- pomen **bralnih vaj** za avtomatizacijo tehnike branja
- **bralne strategije** - ponavljajoče ali večkratno branje istega besedila, zborna branje, eho branje, poslušanje posnetega branja

Opismenjevanje pri tujem jeziku

C - O - M - P - U - T - E - R

GLASKUJEM DALJŠO BESEDO.

C - A - T

GLASKUJEM KRATKO BESEDO.



DOLOČIM MESTO GLASU V BESEDI.



DOLOČIM ZADNJI GLAS V BESEDI.



DOLOČIM PRVI GLAS V BESEDI.



PREPOZNAM KRATKE IN DOLGE BESEDE.

PEN - CIL



ZLOGUJEM BESEDO.



Opismenjevanje pri tujem jeziku

- opismenjevanje se najprej začne z razvojem **POSLUŠANJA** in **GOVORA** in nato **BRANJA** in **PISANJA**
- pomembno je, da so otroci že od začetka izpostavljeni **slušnim besedilom**
- opismenjevanje v 1. VIO je **priprava** na kasnejše branje in pisanje
- opismenjevanje **prilagajamo** glede na razvojne značilnosti posameznega otroka, nekateri bod začeli brati prej, drugi kasneje
- opismenjevanje v MJ in TJ se povezujeta in dopolnjujeta
- **razlike** v opismenjevanju v maternem jeziku in tujem jeziku:

OPISMENJEVANJE V MATERNEM JEZIKU	OPISMENJEVANJE V TUJEM JEZIKU
• otrok že pozna glasove svojega jezika	• otrok hkrati spoznava glasove in črke
• otrok je jezik pred pričetkom branja in pisanja govoril več let in pozna več tisoč besed	• otrok jezik šele spoznava
• v primeru slovenščine je ujemanje glasov s črkami skoraj popolno	• ujemanje glasov in črk v TJA, TJN ni enako kot pri slovenščini

Dejavnosti predopismenjevanja in začetnega opismenjevanja v TJ

Načelo postopnosti:



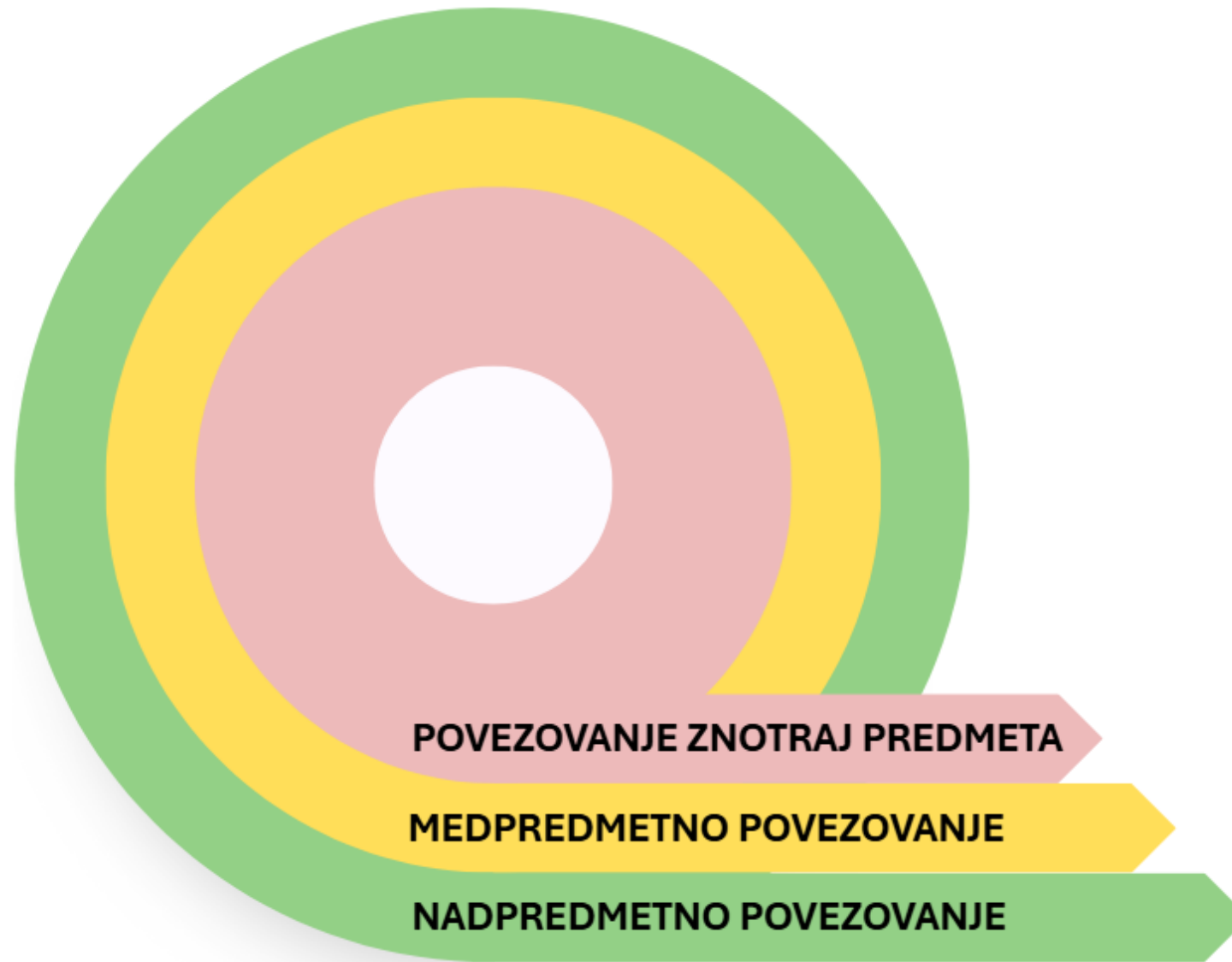
Raznojezičnost in medkulturnost

KUP



Izhodišča za načrtovanje pouka pri TJ

KUP



Načrtovanje pouka pri TJ

KUP

Izhodišče za načrtovanje– medpredmetne povezave



Možne povezave z glasbeno umetnostjo (1., 2. in 3. razred)

Tema	Opis medpredmetnih povezav (niso opredeljene po razredih)
Izvajanje in glasbeno udejstvovanje	- Petje pesmi in ritmična izreka (upoštevanje glasbenih dogovorov, sledenje učiteljevemu vodenju). - Spoznavanje glasbil in delo z njimi. - Spremljanje petih pesmi in ritmične izreke izštevank z igranjem na glasbila (igranje na telesna glasbila, ritmične in melodične instrumente Orffovega instrumentarija, ljudska glasbila in zvočila, igranje spremljave na izbrano glasbilo). - Izkazovanje zanimanja za ljudsko glasbeno dediščino drugih narodov.
Poslušanje	- Doživljanje poslušane glasbe (sledenje glasbi, glasbe zvrsti, izvajalske zasedbe, glasbena pravljica, izbiranje glasbe). - Doživljajsko-analitično poslušanje in raziskovanje (usmerjeno poslušanje, prepoznavanje in opisovanje zvokov v okolju).
Ustvarjanje	- Ustvarjanje v glasbi (ponavljanje, dopolnjevanje, spreminjanje in oblikovanje ritmičnih in melodičnih motivov, glasbeno (po)ustvarjanje). - Pripovedovanje o glasbi in doživljanju glasbe.
Glasbeni jezik	- Spoznavanje glasbenih pojmov. - Uporabljanje glasbenih simbolov.

FONOLOŠKO IN GLASOVNO ZAVEDANJE

CILJI

Učenec:

- razvija slušno razločevanje in razčlenjevanje (besed v povedi, zlogov, glasov);
- razvija izgovarjavo glasov, ki so drugačni v tujem jeziku kot v učnem jeziku;
- razvija izgovarjavo besed in povedi.



Kaj sledi ...

KUP

Srečanji v živo:

- ponedeljek, 20. 4. 2026, ob 15. uri, na OŠ Pesnica, Pesnica pri Mariboru 44, 2211 Pesnica pri Mariboru;
- sreda, 15. 4. 2026, ob 15. uri, na OŠ n. h. Maksa Pečarja, Črnuška cesta 9, 1231 Ljubljana – Črnuče.

A	Načrtovanje in uresničevanje povezovalnih ciljev pri pouku tujega jezika v 1. vzgojno-izobraževalnem obdobju
B	Pristopi k opismenjevanju učencev v tujem jeziku od 1. do 3. razreda pri angleščini in nemščini
C	Načrtovanje in povezovanje ciljev znotraj predmeta in medpredmetno

Gradiva bodo objavljena v Sodelovalnici Razredni pouk.

SOD-Sodelov@Inica Razredni pouk



Viri in literatura

- *Prvo vzgojno-izobraževalno obdobje: slovenščina, matematika, tuji jezik, likovna umetnost, glasbena umetnost, spoznavanje okolja, šport: učni načrt z didaktičnimi priporočili: osnovna šola: izobraževalni program osnovne šole: prilagojeni izobraževalni programi osnovne šole z enakovrednim izobrazbenim standardom.* (2025). Ministrstvo za vzgojo in izobraževanje; Zavod RS za šolstvo. https://www.gov.si/assets/ministrstva/MVI/Dokumenti/Osnovna-sola/Ucni-nacrti/Ucni-nacrti/2025/UN_OS/Didakticna_priporocila_k_ucnemu_nacrtu_za_prvo_vzgojno-izobrazevalno_obdobje_2025.pdf
- Skupni cilji in njihovo umeščanje v učne načrte in kataloge znanj (2023) (GOV.SI)
- Izhodišča za prenovo učnih načrtov (2022) (GOV.SI)
- Odredba o spremembah in dopolnitvah vzgojno-izobraževalnega programa osnovna šola (Uradni list RS, 82/2025)